

斯洛伐克语《转法轮》正式发行

【明慧网】法轮功最主要的书籍 读者投选的 5000 册最爱书籍排《转法轮》已完成斯洛伐克语译行，以西方著作为主的竞赛中，本并在 2005 年 3 月份出版发行。唯一来自东方的气功修炼书籍——《转法轮》是法轮大法修炼——李洪志先生的著作《转法轮》的最主要的指导书籍，于 1994 年排列第 14 位，爆出热点。底在中国首度发行。1996 年 1 月 截止到 2004 年 2 月中旬，曾在北京被评为十大畅销书籍之一。已被翻译成 25 种语言在世界各地出版发行，赢得社会各阶层的喜爱。

《转法轮》文字浅白易懂，道理深奥，给予修炼者身心健康 2005 年 2 月并指导修炼者向更高层次提高，月下旬，已经改变了亿万人的生活。斯洛伐克的法轮功学员希望斯洛伐克人民也能有幸亲身实践和体会这本书的内涵，因此义务承担了此书的翻译工作。



2004 年末，由几万澳大利亚读者见面。

明慧週報

●保定专版● 第 7 期 2005 年 3 月 18 日

风云人物 | 将诉江案提交最高法院的女律师



泰瑞·马什出生在一个犹太人家庭，父母都经历过纳粹“大屠杀”时代，她曾是一名大学教授，教希腊文学、拉丁文学和古典研究等课程，工作非常出色。1989 年天安门六四事件促使她改学法律，决心帮助那些无辜受迫害的人，现在她是美国华盛顿特区的一名律师。

2002 年马什博士根据美国国会参众两院立法，及相关法律条款中规定的，允许在美律师对外国人在海外的种族灭绝罪、酷刑罪和其它反人类罪行提起诉讼，受理了美国法轮功学员对前中共总书记江泽民的法律诉讼案。今年 2 月中旬，马什博士把起诉江泽民一案的法律辩论文件提交到美国最高法院。

作为一个美国的职业女性，起诉一个前中共总书记，面对的压力一定不小。尽管在中国大多数人认为江泽民祸国殃民应该受到审判，但还是有人顾虑如果江在外国被判罪，会给中国人丢脸。针对这样敏感的问题，马什博士坦诚的谈出了她的看法：“我不这样认为。中共并不等同于中国。许多中国人被共产党的洗脑宣传所蒙蔽，他们忘记了那个具有强大精神、文化和道德根源的中国，那里的人民不会纵容文化大革命、天安门屠杀，和对法轮功的镇压。我认为这个诉

讼案同真正中国的理念和原则相一致，同样具有巨大的精神和道德力量。从另一个角度讲，把对中国人民犯下大罪的、而又没有合法性的领导人绳之以法才是恢复中国的尊严。”

自江在美首次被起诉后，又先后在比利时、西班牙、韩国、德国、澳大利亚、加拿大、希腊、台湾、新西兰、玻利维亚、荷兰、智利、秘鲁，共十四个国家和地区被诉。◇

孩子们的日记

萧同学：今天我帮妈妈收碗筷。

感想：妈妈平常就很辛苦，每天都要煮饭给我们吃，而我们做儿女的却认为这是理所当然的，比起老一辈的人，我们比他们幸福，却比他们更不会体谅父母，所以我觉得我们要常帮父母做事。

沈同学：今天我在我的钱包里发现多一百元，我就问家人谁掉了 100 元，原来是哥哥的钱！如果有发生这种事情，千万不能占为己有，不然会害掉东西的人很着急，自己也会良心不安。

这些日记中，廖同学在讲忍；萧同学在讲善；沈同学在讲真。我想这就是孩子们在学了法轮功的真善忍理念又在默默的实践吧。◇



做老师带那么多的孩子，还要面对家长们对孩子的期盼和担心，有时是感觉很辛苦。不过看到孩子们最近的日记，觉得不但疲惫没了，更觉得自己也象被清水洗过一样，纯净了许多。下面就摘录几段：

廖同学：今天蔡同学不小心踩到我，我就打了他。

感想：人存在不是要打架的，是要做善事、当好人，而且我也是学法之人，不该这样做，蔡同学，真对不起。

加国议员全力协助

营救法轮功学员

【明慧网】在 3 月 9 日晚上加拿大会议员的会议上，国会议员斯考特·瑞德希望加拿大移民部长基于人道和同情，特批法轮功学员林鸣立（因坚持信仰曾被非法监禁 2 年）到加拿大和家人团聚。

国会议员瑞德先生表示，他注意到每一个被营救到加拿

大的法轮功学员都是模范公民。他们善良、平和、勇气可嘉，对任何社会都不构成威胁。法轮功的原则是基于传统的社会美德，而法轮功学员也在实践着真、善、忍，人们没有忘记他们。

2002 年 10 月，瑞德议员曾提出 M236 号议案，要求加拿大

总理克里靖向中国领导人提出释放 13 位加拿大人的亲人、在中国受迫害的法轮功学员。加拿大国会一致通过了这项动议。目前其中 6 位法轮功学员被成功营救到加拿大。

另据了解，加拿大总理马丁曾以快件方式致信于法轮功学员。马丁总理在信中

表示，近期访华期间，他在多种场合谈到中国人权问题，并敦促中国当局必须面对与人权相关的责任。◇



河北李霞遭『吊大绳』等酷刑折磨

【明慧网 2005 年 3 月 17 日】河北武邑县大法弟子李霞被县公安局副局长绑架劳教，在**高阳劳教所**遭受“吊大绳”、“电棍电”、“老虎凳”等酷刑的残酷折磨，已经被摧残得没有人样。

李霞，女，现年 38 岁，河北省武邑县审坡镇大里官村人。2003 年 7 月 29 日 13 时 20 分，武邑县公安局副局长**马世武**、政保股长**赵世峰**等十来人见李霞家关着门，便窜到房上，再从房上闯入民宅，不由分说，绑架了李霞，并于当日下午将其非法劫持到河北高阳劳教所，非法劳教三年。

李霞现在被非法关押在高阳劳教所五大队。刚进劳教所时，劳教所恶警就对李霞开始非人的折磨，长期隔离，不让睡觉、电棍电，拳打脚踢是家常便饭。恶人强迫她背监视，看诬蔑大法的电视

由多人组成的转化帮凶轮番攻击强制洗脑，逼迫写所谓的“四书”保证。

2003 年 10 月 28 日劳教所强迫所有的大法弟子都答诬蔑大法的选择题，人人过关，达不到他

们无理要求的，就酷刑迫害。李霞不配合邪恶的要求，在第一天晚上就被用六根电棍同时电了 3 个小时，第三天晚上又电了 2 个小时。60 多岁的刘玉珍当晚就被电击得小便失禁，昏迷后被送高阳医院住院。

李霞多次被上大绳、电棍电、老虎凳、开飞机、蹲墙根、罚站、挨冻、挨晒等酷刑折磨，她多次被打昏，又被冷水激醒，人被折磨得瘦的不像样，脸无血色，身上脱皮好几次。

2004 年 4 月，李霞被强迫骂师父 50 遍，她坚决拒绝，就被恶警杀绳，绳被杀进肉里，恶警又用电棍电击她数次，都在几十分钟以上，致使她面部肿大变形，双手麻木。

2004 年 8 月中旬，高阳劳教所为了多得奖金，又一次对大法弟子进行强制洗脑转化，以达到所谓的转化率，李霞又一次被吊大绳，双手反背脚离地，同时用八根电棍电，身上青一块紫一块，双肩严重脱臼，肌肉严重拉伤。她昏过去之后，就被用冷水泼醒，恶人再接着折磨，最后导致李霞精神恍惚。



[右图为法轮功学员的雕塑作品：《吊刑》。法轮功学员为揭露邪恶迫害，用雕塑语言来表达，让世人看到中国修炼真善忍的好人遭受的迫害，帮助制止这场迫害。]

又一个春天来了

又一个春天来了！这句话对许多人，可能极平常，可是，对我这个从死亡线上挣扎回来的人，却足够使我热泪盈眶。



那一年，我开了一家小工厂，生意不错，拮据的生活开始好转，可我却得了肺结核。打针治疗到第十天，产生了过敏反应，高烧 40 度不退，在医院里煎熬了 3 天，医生让我爱人把我接回家听天由命，并且说如果药物能够渐渐起作用还有生的希望，但是眼睛是肯定保不住了！那些日子，我就飘忽在有与无、梦与醒、生与死的边缘。过了半个多月，退烧了，眼睛也好起来了，然而，什么药都不敢用了，手无缚鸡之力、咳血。那时孩子还小，为避免牵累父母亲，我没告诉别人，自己硬撑着。工作不能做，家务活不能干，生不如死，又丢不下年幼的孩子。

后来就是朋友建议我去炼法轮功，开始不信，可是看见许多同事的身体健康起来，就试试看。从此，没有再吃过一粒药。不知不觉中，浑身有劲了。后来，我的胆囊炎、胃病、眼睛结膜炎等也都不翼而飞了！再后来，就是红光满面，笑逐颜开的我！我不再爱生气，就是高高兴兴的善待身边的每一个人。生命沉浸在真善忍的快乐中。

我的又一个春天来了！◇

世界退党潮



自大纪元系列社论《九评共产党》发表以来，被认为是近代对共产党的最精辟论述。除引来读者争相阅读外，更引发退党大潮，每天在大纪元退党网站退党的人数上万，目前已经突破三十万人。◇

偷吃甜饼的家伙

一天晚上，有个女孩在机场等候飞机，离起飞还有几个小时，于是买了一本书，一袋甜饼找个地方坐下了。

她酷爱读书，聚精会神的沉浸在书里，却无意中发现在她身边的男人，竟未经允许就从他们中间的袋子里抓甜饼塞进嘴里。

她试着回避，避免在大庭广众发怒。就继续读书，那个偷饼贼继续消耗她的甜饼。时间一分一秒地过去，她也越来越气愤，她想：“我要不是这样宽容，一定当众让他出丑。”

每当她拿一块甜饼，他也跟着拿一块。当只剩下最后一块时，她猜测他会怎么做。他的脸上浮现出善良的微笑，并略带拘谨，他拿起最后那块甜饼，并把它分成了两半。

他递给她半块，自己开心的吃着手中的另一半。女孩从他手中抢过那半块饼，心想：“天啊，这家伙还挺有意思，他无礼的吃了我的饼干，连声谢谢都不说一句。”

当她的航班通知登机时，她

